

ROMÂNIA
JUDEȚUL TIMIȘ
MUNICIPIUL TIMIȘOARA
CONSILIUL LOCAL

AVIZAT
SECRETAR

IOAN COJOCARI



PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind aprobarea reabilitării/confecționării identice a vitrinelor de lemn de la parterul clădirii istorice din str. F. Mercy nr. 7 din Municipiul Timișoara

Consiliul Local al Municipiului Timișoara

Având în vedere Referatul nr. SC2009 - 2h716/15.10.2009 al Primarului Municipiului Timișoara, domnul dr. ing. GHEORGHE CIUHANDU;

Având în vedere avizele Comisiei pentru studii, prognoze, economie, buget, finanțe, impozite și taxe, Comisiei pentru dezvoltare urbanistică, amenajarea teritoriului și patrimoniu, Comisiei pentru administrarea domeniului public și privat, servicii publice și comerț, regii autonome și societăți comerciale, Comisiei pentru administrație locală, juridică, ordine publică, drepturile omului și probleme ale minorităților, Comisiei pentru cultură, știință, învățământ, sănătate, protecție socială, turism, ecologie, sport și culte din cadrul Consiliului Local al Municipiului Timișoara;

În baza Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Timișoara nr. 39 din 13.02.2007 privind aprobarea Contractului de Finanțare între Societatea Germană pentru Colaborare Tehnică (GTZ) și Municipiul Timișoara, privind realizarea proiectului "Reabilitarea prudentă și revitalizarea economică a cartierelor istorice din Timișoara"- măsuri demonstrative;

Luând în considerare Scrisoarea de la Societatea Germană pentru Colaborare Tehnică (GTZ), cu nr. de înregistrare CDD2009 – 000175/02.10.2009;

În conformitate cu dispozițiile art. 36, alin.2 lit. b), d) și e), alin. 4 lit. a), alin.6 lit. a) pct. 10, alin. 7 lit. a) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală;

În temeiul art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală

HOTĂRĂȘTE

Art. 1. Se aprobă reabilitarea/confecționarea identică a vitrinelor de lemn de la parterul clădirii istorice din str. F. Mercy nr. 7 din Municipiul Timișoara.

Art. 2. Se aprobă Convenția de subvenționare a lucrărilor de la art.1, prevăzută în Anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Cu aducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția Dezvoltare, prin Serviciul Centrul de Coordonare pentru Reabilitarea Cartierelor Istorice din Timișoara și Direcția Economică din cadrul Primăriei Municipiului Timișoara.

Art. 4. Prezenta hotărâre se comunică:

- Instituției Prefectului Județului Timiș;
- Primarului Municipiului Timișoara;
- Serviciului Juridic;
- Direcției Economice;
- Direcției Edilitare;
- Direcției Drumuri și Transporturi;
- Direcției Urbanism;
- Direcției Patrimoniu;
- Direcției Comunicare;
- Direcției Dezvoltare;
- Serviciului Centrul de Coordonare pentru Reabilitarea Cartierelor Istorice din Timișoara;
- Societății Germane pentru Colaborare Tehnică (GTZ) -Timișoara;
- Direcției Poliția Comunitară;
- Biroului Control Intern și Managementul Calității;
- Biroului Relații Publice;
- Serviciului Centrul de Consiliere pentru Cetățeni;
- Mass-mediei locale.

Președinte de ședință,
Consilier

CONVENȚIA DE SUBVENȚIONARE
nr.....încheiată în data de.....

Între:

MUNICIPIUL TIMIȘOARA cu sediul în bv. C.D. Loga nr. 1, 300030 Timișoara, cod fiscal R 14756536, tel. 0256-408.367, fax 0256-204.177, reprezentat prin Gheorghe Ciuhandu - Primar și Smaranda Haracicu – Director Direcția Economică numit în continuare „**Municipiu**”

Și proprietarii imobilului situat în Timișoara, str. F. Mercy, nr. 7:

Nr. ap.	Nume proprietar	BI/CI/Pașaport CUI/CF	CNP
Ap.3, 3/A, 4/A, 11, 12, SAD I, SAD II, SAD III , boxe subsol	POPOVICI VICTOR	TM 712217	1741023354752

numiți în continuare „**Beneficiar**”

1. INTERPRETARE

1.1. În prezenta convenție, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

1.2. Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

2. OBIECTUL CONVENȚIEI

2.1. Prezenta convenție prevede acordarea de subvenții, în conformitate cu contractul de finanțare nr. 81088240/20.12.2006/SC2007-4070/20.02.2007 încheiat între Primăria Municipiului Timișoara și Societatea Germană pentru Colaborare Tehnică (GTZ) GmbH, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local nr. 39 din 13.02.2007, pentru punerea în aplicare a măsurilor în scop demonstrativ și de calificare privind conservarea durabilă și reabilitarea prudentă a clădirilor publice și private de interes public deosebit, asupra imobilului situat în Timișoara, str. F. Mercy, nr. 7.

Imobilul aparține sitului urban Cartierul „Cetatea Timișoara”, care este inclus în Lista monumentelor istorice aprobată de Ministerul Culturii și Cultelor, Institutul Național al Monumentelor Istorice, cod TM-II-s-A-06095 și conform art.3 din Legea 422 din 18.07.2001 privind protecția monumentelor istorice, fiind considerat monument istoric.

Măsurile în scop demonstrativ vor consta în:

-Lucrări de reparații după cum urmează:

Reabilitare/Confecționare identică de vitrine de lemn la parterul clădirii.

- Asistența tehnică atât pentru selectarea proiectanților și executorilor cât și pentru verificarea proiectelor, respectiv a lucrărilor de execuție. Asistența tehnică va fi asigurată de către experții GTZ în conformitate cu contractul privind asistența tehnică din partea Societății Germane pentru Cooperare Tehnică (GTZ) GmbH acordată Municipiului Timișoara pentru implementarea Proiectului „Reabilitarea prudentă și revitalizarea economică a cartierelor istorice din Timișoara, România”.

3. STANDARDE

3.1. Lucrările pentru reabilitarea prudentă a imobilului mai sus menționat trebuie să fie executate în conformitate cu legislația română și regulamentele locale de urbanism în vigoare (L 422/2001, H 1430/2003, L 50/1991, HCL 157/2002 privind aprobarea PUG, HCL 52/1999 privind aprobarea RLU, HCL nr. 98/1998 privind aprobarea PUZ „Zona Centrală”, HCL 3/2007 privind aprobarea Conceptului Integrat de Măsuri pentru Reabilitarea Prudentă și Revitalizarea Economică a Cartierelor Istorice din Timișoara, HCL 224/2008 privind aprobarea Îndrumarului pentru Regulamentul Local de Urbanism al cartierului Cetate și al altor zone istorice protejate din Timișoara etc.) proprietarii fiind obligați să respecte toate obligațiile legale ce le revin.

4. VALOAREA SUBVENȚIEI

4.1. Valoarea totală a lucrărilor de intervenții conform devizului general elaborat de proiectant și confirmat de reprezentanții GTZ, parte a Proiectului tehnic este de ... lei, din care valoarea lucrărilor demonstrative este de ... lei la care se adaugă TVA ... lei.

4.2. Municipiul acordă o subvenție pentru reabilitarea/confecționarea identică de vitrine la parterul clădirii de la imobilul menționat la pct. 2 (prestări servicii, lucrări de execuție), de până la **70%** din valoarea totală a lucrărilor estimată prin devizul general, dar nu mai mult de ... lei.

4.3. Beneficiarul asigură cofinanțarea lucrărilor necesare pentru reabilitarea/confecționarea identică de vitrine de lemn la parterul imobilului menționat la pct. 2 (prestări servicii, lucrări de execuție) în valoare de minim **30%** din valoarea totală a lucrărilor estimate în devizul general, dar nu mai puțin de ... , la care se poate adăuga contravaloarea lucrărilor suplimentare necesare pentru finalizarea contractului.

5. DURATA CONVENȚIEI

5.1. Prezenta convenție se derulează începând cu data semnării acesteia de către toți semnatarii, până la recepția finală a lucrărilor.

6. OBLIGAȚIILE MUNICIPIULUI

6.1. Include, în baza devizului general, contractele de prestări servicii și execuție lucrări necesare pentru reabilitarea/confecționarea identică de vitrine de lemn la parterul imobilului din Timișoara, str. F. Mercy nr. 7, în programul anual de achiziții publice al Municipiului Timișoara.

6.2. Organizează și desfășoară procedurile de atribuire a contractelor de prestări servicii și execuție lucrări, în conformitate cu legislația română în vigoare (documentația de atribuire, desfășurarea ședințelor, desemnarea ofertantului câștigător, încheierea contractului).

6.3. Asigură implicarea Beneficiarului în comisiile de evaluare a ofertelor și în comisiile de recepție.

6.4. Include reprezentanții GTZ ca experți cooptați în cadrul procedurii de achiziție.

6.5. Efectuează plata către prestatorii și/sau executorii desemnați câștigători, a contravalorii serviciilor/lucrărilor prestate/executate în termenele convenite prin Contractele de prestări servicii/execuție lucrări, pe baza situațiilor de lucrări, respectiv a proceselor verbale de recepție semnate de către reprezentantul numit la pct.7.2. și reprezentanții CCRCIT, din partea Municipiului.

6.6. Desemnează dirigintele de șantier. Contravaloarea serviciilor prestate de acesta se va achita din fonduri alocate separat în acest sens în cadrul contractului de finanțare nr. 81088240/20.12.2006/SC2007-4070/20.02.2007, încheiat între Primăria Municipiului Timișoara și Societatea Germană pentru Colaborare Tehnică (GTZ) GmbH.

6.7. Emite prin CCRCIT Ordinul de începere a lucrărilor.

- 6.8. Participă prin CCRCIT împreună cu Beneficiarul la deschiderea șantierului.
- 6.9. Urmărește prin CCRCIT, în colaborare cu Beneficiarul, execuția lucrărilor.
- 6.10. Numește Comisia de Recepție din care va face parte și reprezentatul desemnat al Beneficiarului.
- 6.11. Organizează prin CCRCIT, împreună cu reprezentantul desemnat al Beneficiarului, recepția lucrărilor la solicitarea Executantului.
- 6.12. Achită valoarea lucrărilor, pe baza situațiilor de plată și facturilor confirmate de către dirigințele de șantier și avizate de către Beneficiar și Municipiu, prin CCRCIT.
- 6.13 Asigură, după caz, realizarea pe domeniul public a lucrărilor necesare pentru efectuarea lucrărilor de execuție în cadrul proiectului demonstrativ de reabilitare.

7. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

- 7.1. În vederea semnării prezentei convenții, predă Municipiului documentația tehnică, vizată de reprezentanții GTZ, necesară lucrărilor de execuție (PT, DDE, PAC, AC).
- 7.2. Împuternicește prin mandat legal un reprezentant să participe la procedura de achiziții prestări servicii și/sau execuție lucrări și în comisiile de recepție.
- 7.3. La data semnării convenției, beneficiarul va face dovada depunerii contribuției proprii conform pct. 4.3.
- 4.3. Într-un cont de **tip ESCROW** la o bancă desemnată de Municipiul Timișoara. Contul astfel deschis va fi alimentat cu întreaga contribuție ce revine beneficiarului, pentru execuția lucrărilor de reabilitare.
- 7.4. Încheie – înaintea începerii lucrărilor - o asigurare generală pentru diverse riscuri (asigurarea va cuprinde obligatoriu riscul de incendiu, risc la foc, calamități naturale – inundații, cutremur).
- 7.5. Pune la dispoziția executantului - fără plată - amplasamentul lucrării liber de orice sarcini.
- 7.6. Va asigura accesul executantului, la utilități (apă-canal, electrice, termice); Costurile pentru utilități se suportă de către executanți.
- 7.7. Face parte din Comisia de Recepție numită de Municipiu.
- 7.8. Se implică împreună cu Municipiul în comisiile de evaluare a ofertelor și în comisiile de recepție.
- 7.9. Participă la procedurile de atribuire a contractelor de prestări servicii și execuție lucrări, în conformitate cu legislația română în vigoare (documentația de atribuire, desfășurarea ședințelor, desemnarea ofertantului câștigător, încheierea contractului).
- 7.10. Participă împreună cu Municipiul la deschiderea șantierului.
- 7.11. Avizează prin reprezentantul său situațiile de lucrări, respectiv procesele verbale de recepție confirmate de către Dirigințele de șantier în vederea achitării acestora de către Municipiu.
- 7.12. Participă prin reprezentantul său împreună cu Municipiul la recepționarea lucrărilor de execuție/prestări servicii.
- 7.13. Avizează împreună cu Municipiul situațiile de plată și facturile confirmate de către dirigințele de șantier în vederea achitării acestora de către Municipiu.

8. MODALITĂȚI DE PLATĂ

- 8.1. Subvenția e acordată în baza și în conformitate cu contractul de finanțare nr. 81088240/20.12.2006/SC2007-4070/20.02.2007 încheiat între Municipiul Timișoara și Societatea Germană pentru Colaborare Tehnică (GTZ) GmbH pentru reabilitarea prudentă și revitalizarea economică a cartierelor istorice din Timișoara. Nu pot fi achitate din subvenții sume reprezentând TVA și alte taxe aferente.
- 8.2. Subvențiile se acordă strict pentru execuție de lucrări și servicii aferente, în conformitate cu devizului general aprobat.
- 8.3. Plata subvențiilor, așa cum este definită la punctul 4, se face de către Municipiu, direct către prestator și/sau executant, pe baza situațiilor de plată și a facturilor emise, confirmate de către Dirigințele de șantier, după avizarea situațiilor de lucrări, respectiv a proceselor verbale de recepție aferente.
- 8.4. Plata contribuției proprii a Beneficiarului, conform pct. 4.3. se va face către prestator și/sau executant pe baza facturilor confirmate de către dirigințele de șantier și avizate de către Beneficiar și Municipiu după avizarea situațiilor de lucrări, respectiv a proceselor verbale de recepție aferente.

8.5. Facturile vor fi achitate de către Beneficiar și Municipiu în cotele părți menționate la pct. 4.2 și pct. 4.3.

9. TERMENE GENERALE

9.1. Data limită pentru finalizarea lucrărilor este 30.11.2009.

9.2. Data limită pentru efectuarea ultimelor plăți este 15.12.2009.

10. AMENDAMENTE

10.1. Părțile convenției au dreptul, pe durata îndeplinirii convenției, de a conveni modificarea clauzelor convenției, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii convenției.

11. FORȚĂ MAJORĂ

11.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

11.2. Forța majoră exonerează părțile convenției de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezenta convenție, pe toată perioada în care aceasta acționează.

11.3. Îndeplinirea convenției va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

11.4. Partea convenției care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

11.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa pe o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentei convenții, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

12. REZILIEREA CONTRACTULUI

12.1. Părțile își rezervă dreptul de a denunța unilateral convenția în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii convenției și care conduc la modificarea clauzelor în așa măsură încât îndeplinirea convenției respective ar fi contrară interesului public.

12.2. În cazul prevăzut la clauza 12.1 partea care a denunțat unilateral convenția este obligată să facă plata pentru partea din convenție îndeplinită până la data denunțării unilaterale a convenției.

12.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezenta convenție de către una din părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera convenția desființată de plin drept, fără somație, punere în întârziere sau intervenția instanței de judecată conform pactului comisoriu de gradul IV și de a pretinde plata de daune – interese.

13. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

13.1. Părțile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegeri sau dispută care se pot ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea convenției.

13.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență convențională, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească competentă.

14. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONVENȚIA

14.1. Limba care guvernează convenția este limba română.

15. COMUNICĂRI

15.1. (1) Comunicările dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentei convenții, se fac, de regulă, în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

15.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

16. LEGEA APLICABILĂ CONVENȚIEI

16.1. Convenția va fi interpretată conform legilor în vigoare din România.

Părțile au înțeles să încheie astăzi prezenta convenție în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL

BENEFICIAR

MUNICIPIUL TIMIȘOARA

POPOVICI VICTOR

PRIMAR

Dr.Ing. GHEORGHE CIUHANDU

DIRECȚIA ECONOMICĂ

DIRECTOR

Ec. SMARANDA HARACICU

ȘEF SERVICIUL CENTRUL DE COORDONARE

PENTRU REABILITAREA CARTIERELOR ISTORICE DIN TIMIȘOARA

Arh. Monica Stampar

AVIZAT SERVICIUL JURIDIC